

Powaby

Lockung

sł. J. v. Eichendorff/pol. A. Lam

muz. J. Kaniowski

$\text{♩} = 80$
Em

5 Czy sły-szysz, jak szu - mi wda li pieśń dos - toj - na wiel-kich drzew?
Em Am Em Am B7

9 Czy nie prag-niesz ztej we - ran - dy wtam-ten świat na do - le zejść,
Em Em Em C D7

14 gdzieświet-lis - ta stru-ga cie-cze przezksię-ży - ca srebr-ny blask, pa-trzeć na od-bi - te
G Am B7 Em Am B7 Em

19 wrze - ce zam - ki zwy-żyn dum-nych skał? Zam - ki zwy-żyn dum-nych skał.
Em Am Em Em C D7 G

23 Czy znasz jesz - cze pieś - ni błę - dne ztam-tych daw-nych, pię-knych lat?
Mię-dzy za - słu - cha - ne drze - wa, gdzie się bzu roz - no - si woń
Am Em 1. Am B7

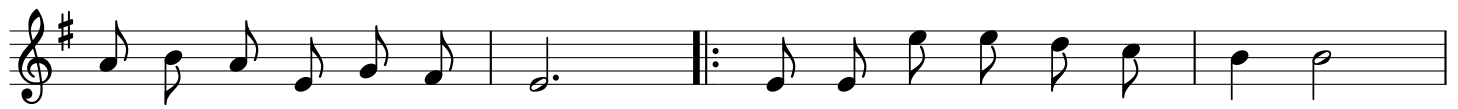
27 O - ne znów za-dźwię-czą chę - tnie, gdy sa - mot - nie wej-dziesz wlas.
i ru - sał - ki plusz-czą wrze - kach
2. Am B7 Em

31 zejdz, o zejdz wtę chło dną toń. Hörst du nicht die Bäu-men raus - chen

35 drau-ßen durch die stil - le Rund? lockts dich nicht hi - na - bzu - laus - chen

40 von dem Söl-ler in den Grund, wo die vie-len Bä-che ge-hen wun-der-bar im Mon-den -
schein und die stil - len Schlös-ser se - hen in den Fluß vom ho - hen Stein?

45



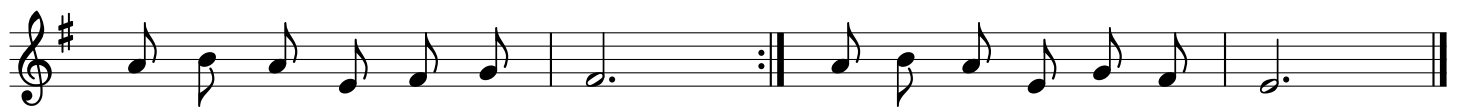
In den Fluß vom ho - hen Stein. Kennst du noch die ir - ren Lie - der
Wenn die Bäu - me träu - mend Laus - chen

49



aus der al - ten, schö - nen Zeit? Sie er - wa - chen al - le wie - der
und der Fie - der duf - tet schwül und im Fluß die Nix - en raus - chen

53



Nachts in Wal - de - sein - sam - keit, Komm her - ab, hier ists so kühl.
Komm her - ab, hier ists so kühl.

Czy słyszysz jak szumi w dali pieśń dostojna wielkich drzew?

Czy nie pragniesz z tej werandy w tamten świat na dole zejść,

Gdzie świetlista struga ciecze przez księżyc srebrny blask,

Patrzeć na odbite w rzece (zamki z wyżyn dumnych skał.)-2x

Czy znasz jeszcze pieśni błędne z tamtych dawnych, pięknych lat?

One znów zadźwięczą chętnie, gdy samotnie wejdiesz w las

Miedzy zasłuchane drzewa, gdzie się bzu roznosi woń

I ruszałki pluszczą w rzekach- zejdziesz, o zejdziesz w tę chłodną toń.

Hörst du nicht die Bäume rauschen draußen durch die stille Rund?

Lockts dich nicht, hinabzulauschen von dem Söller in den Grund,

Wo die vielen Bäche gehen wunderbar im Mondenschein

Und die stillen Schlösser sehen (in den Fluß vom hohen Stein?)-2x

Kennst du noch die irren Lieder aus der alten, schönen Zeit?

Sie erwachen alle wieder Nachts in Waldeseinsamkeit,

Wenn die Bäume träumend lauschen und der Flieder duftet schwül

Und im Fluß die Nixen rauschen- komm herab, hier ists so kühl.